

## معلومات لأولياء أمور الطلبة الوافدين حديثاً الذين يحتاجون إلى تعلّم اللغة الإنجليزية

### مدارس ومراكز اللغة الإنجليزية

تقدم Department of Education and Training برامج تعليم اللغة الإنجليزية للطلبة المسجلين حديثاً في المدارس الحكومية في فيكتوريا الذين يحتاجون لتعلّم اللغة الإنجليزية. يمكن للطلاب في سن المدرسة التسجيل في برامج الوافدين الجدد، التي تجري أو تُنظّم من خلال مدارس أو مراكز اللغة الإنجليزية.

تهدف هذه البرامج إلى تعليم الطلاب مهارات اللغة الإنجليزية التي يحتاجونها من أجل الدراسة في المدارس الابتدائية أو الثانوية.

تقع مدارس ومراكز اللغة الإنجليزية في ملبورن وضواحيها. وتوفر دورات بدوام كامل للطلاب. وهي تخدم كل من طلاب المدارس الابتدائية والثانوية على حد سواء، حتى الصف 10.

وتخدم مدارس اللغة الإنجليزية الطلاب من السنة التحضيرية إلى الصف 10. تقع مراكز اللغة الإنجليزية في المدارس الثانوية العادية في منطقة ملبورن. وتخدم مراكز اللغة الإنجليزية طلاب المرحلة الثانوية من الصف 7 إلى 10.

مدارس ومراكز اللغة الإنجليزية:

- لديها معلمين متخصصين في تدريس اللغة الإنجليزية
- لديها أحجام صفوف صغيرة من حوالي 13 طالباً
- توفر بطاقات السفر على متن القطارات والباصات للطلاب المؤهلين وفقاً للمبادئ التوجيهية للدائرة.

في بعض الأحيان، فإن الطلاب في سن المرحلة الابتدائية الذين لا يستطيعون السفر إلى مدرسة أو مركز اللغة الإنجليزية بإمكانهم حضور دروس اللغة الإنجليزية المكثفة في إحدى المدارس الابتدائية المحلية لمدة تصل إلى أربعة أيام في الأسبوع. يشارك الطلاب في برنامج المدرسة الخاصة بهم عندما لا يكونون في صف اللغة الإنجليزية المكثفة.

وهناك أيضاً برامج الوافدين الجدد في جيلونغ، وشيبارتون وملدورا.

### من هو المؤهل لهذا البرنامج؟

- جميع الطلاب الجدد في تعلّم اللغة الإنجليزية، الذين جاءوا إلى أستراليا قبل أقل من 6 أشهر، والذين هم من المقيمين الدائمين (أقل من 18 شهراً لطلاب الإعدادية).
- بعض الطلاب الجدد في تعلّم اللغة الإنجليزية، الذين جاءوا إلى أستراليا قبل أقل من 6 أشهر، والمقيمين مؤقتاً (أقل من 18 شهراً لطلاب الإعدادية).

قد يكون الطلاب الذين وصلوا حديثاً والذين يحتاجون إلى تعلّم اللغة الإنجليزية مؤهلين خارج هذه المبادئ التوجيهية. اتصلوا بمدرسة أو مركز اللغة الإنجليزية المحلي لمعرفة ما إذا كان طفلكم مؤهلاً لحضور برنامج القادمين الجدد.

ملاحظة: للتسجيل في مدرسة حكومية في فيكتوريا يجب أن يكون عمر طفلكم لا يقل عن خمس سنوات من العمر قبل 30 نيسان/أبريل في السنة التي يبدأ فيها الدراسة. يجب على الأطفال ما بين ستة وخمسة عشر عاماً من العمر الذهاب إلى المدرسة أو تلقي برامج دراسية بديلة معتمدة. يقضي الطلاب عادة سبع سنوات في المدرسة الابتدائية (التحضيرية إلى الصف 6) قبل الانتقال إلى مدرسة ثانوية.

### كيف يُسجل الطلاب في برنامج الوافدين الجدد؟

يمكن للطلاب التسجيل مباشرة في مدرسة أو مركز اللغة الإنجليزية، أو يمكن إحالتهم من قبل مدرسة حكومية أخرى.

### ما هي مدة البرنامج؟

يستغرق هذا البرنامج عادة حوالي ستة أشهر (فصلين مدرسيين). قد يبقى الطلاب الذين يحتاجون إلى وقت إضافي لمدة تصل إلى 12 شهراً (أربعة فصول مدرسية).

## ما هو المنهج الذي يتم تدريسه؟

تهدف المناهج التي يتم تدريسها في مدارس ومراكز اللغة الإنجليزية لإعداد الطلاب لمزيد من الدراسة في المدارس الابتدائية والثانوية. الطلاب:

- يتم تدريسهم اللغة الإنجليزية من خلال مجالات المواضيع مثل الرياضيات والعلوم، ويستند المنهج على ما يتم تدريسه في المدارس العامة
- يتم تدريسهم اللغة الإنجليزية اللازمة لتسيير أمورهم في المجتمع
- تجري مساعدتهم على الاستقرار في بلدهم الجديد والتعرف على النظام الدراسي الجديد
- يتم إعطائهم المساعدة الخاصة إذا كان لديهم تعليم متقطع، أو إذا كانوا بحاجة لتعلم القراءة والكتابة.
- يتم وضع الطلاب في صفوف وفقاً لسنهم ومهارات اللغة الإنجليزية.

في نهاية برنامج مدرسة أو مركز اللغة الإنجليزية، تُقدّم المساعدة للطلاب لإختيار المدرسة العادية ويتم مساعدتهم على الانتقال إلى مدرستهم الجديدة.

## رعاية الطلاب

يمكن لمدارس ومراكز اللغة الإنجليزية مساعدة الطلاب للوصول إلى مجموعة واسعة من خدمات الدعم مثل الخدمات الطبية وخدمات طب الأسنان.

## دعم الأسرة

يتم تقديم جلسات معلوماتية عن النظام المدرسي في فيكتوريا في مدارس ومراكز اللغة الإنجليزية. لدى الآباء والأمهات الفرصة لمناقشة تقدم أطفالهم مع معلمهم، بدعم من المترجمين. الآباء والأمهات هم موضع ترحيب للاتصال بمدرسة طفلهم في أي وقت لمناقشة أي أسئلة أو مشاكل قد تكون لديهم.

لمزيد من المعلومات حول برامج تعليم اللغة الإنجليزية للطلاب الذين وصلوا حديثاً، اتصلوا بأقرب مدرسة أو مركز اللغة الإنجليزية إليكم أو ببرنامج الوافدين الجدد:

الإبتدائية (P) الثانوية (S)	العنوان	رقم الهاتف	
S ، P	120 Eley Road, Burwood East 3151	(03) 9803 4022	Blackburn English Language School
S ، P	19 Cambridge Street, Collingwood 3066	(03) 9419 7633	Collingwood English Language School
S ، P	21–35 Thomas Street, Noble Park 3174	(03) 9546 9578	Noble Park English Language School
S ، P	46 South Road, Braybrook 3019	(03) 9311 9325	Western English Language School
S	64–70 Blair Street, Broadmeadows	(03) 9302 6011	Hume Central English Language Centre
S	47 Dawson Street, Brunswick 3056	(03) 9383 6133	Brunswick English Language Centre
S	76 Booran Road, Caulfield 3162	(03) 9572 5877	Glen Eira English Language
S	88–128 Rosebank Avenue, Clayton South 3169	(03) 9546 1732	Westall English Language Centre
S ، P		(03) 5278 3548	Geelong English Language Program
S ، P		(03) 5822 2266	Shepparton New Arrivals Programs
S ، P		(03) 5051 1333	Mildura English Language Program